2025/11/09 09:41 1/3 Deuteronomy 22:7

Deuteronomy 22:7

| | אָת הְשַׁלַּח הְשַׁלֵּח אֶת plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigאַבֶּח הְשַׁלַּח אֶת |
|--------|---|
| Hebrew | hebrew |
| | The Hebrew אֵת word does not have a corresponding word in English. In Hebrew, it is a marker of the accusative, i.e. the word following it is the object of the sentence. It only ever occurs in conjunction with nouns associated with the definite article הַ.Genesis 1:1 הָאֵׁם plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigאַת |
| | hebrew |
| | The Hebrew אַת word does not have a corresponding word in English. In Hebrew, it is a marker of the accusative, i.e. the word following it is the object of the sentence. It only ever occurs in conjunction with nouns associated with the definite article הַ.Genesis 1:1 בָּבֶּיִים תְּקָּח |
| ESV | You shall let the mother go, but the young you may take for yourself, that it may go well with you, and that you may live long. |
| NIV | You may take the young, but be sure to let the mother go, so that it may go well with you and you may have a long life. |
| NLT | You may take the young, but let the mother go, so that you may prosper and enjoy a long life. |

ἀποστολῆ ἀποστελεῖς τὴνplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigò, ἡ, τό

greek

Meaning:

* The

The definite article.

Forms

Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῆ μητέρα τὰplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigò, ἡ, τό

greek

Meaning:

* The

The definite article.

Forms

LXX

Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῆ δὲplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigδέ

greek

δέ is a conjunction that can mean "but" or "and" or "also" or "moreover". It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. παιδία λήμψη σεαυτῷ ἴνα εὖ σοι γένηται καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" πολυήμερος ἔσηριυgin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigεἰμί

greek

εἰμί is the first person singular verb for "to be" (εἶναι [the infinitive form] = "to be").

It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example $\epsilon i \mu i$ is the word for am and $\tilde{\eta} v$ is the word for was, e.g.

KJV

But thou shalt in any wise let the dam go, and take the young to thee; that it may be well with thee, and that thou mayest prolong thy days.

2025/11/09 09:41 3/3 Deuteronomy 22:7

Return to: Home Page → Christianity → Bible → Old Testament → Deuteronomy → Deuteronomy 22

From:

https://groveserver.com/bible/ - BibleWiki

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=deuteronomy_22:7

Last update: 2025/10/23 00:28

